

# **Società Italiana di Ricerca sul Sonno (S.I.R.S.)**

## **NEWSLETTER**

aprile 2004

### Messaggio del Vice-Presidente

Cari Colleghi e Amici,

Come già annunciato, grazie alla Seconda Università di Napoli, la IX riunione della nostra Società si terrà a Napoli dal 24 (inizio dei lavori previsto per le ore 16.00) al 26 giugno (fine dei lavori prevista per le ore 13.00).

Le linee preliminari della riunione sono illustrate in questa Newsletter. Il programma definito dal Direttivo prevede una tavola rotonda e due simposi nei quali si tenterà di affrontare in maniera integrata argomenti di rilievo fisiologico, psicologico e clinico. Seguendo il suggerimento di molti soci si tornerà alla duplice modalità, poster e orale, di presentazione delle comunicazioni libere. Avremo inoltre il piacere di ascoltare tre letture, una a carattere culturale e d'interesse generale e le altre due di natura specialistica, tenute da due ricercatori stranieri di grande fama. Abbiamo confermato l'incontro con il professore, introdotto nella nostra precedente riunione per offrire ai soci più giovani la possibilità di uno scambio di opinioni informale con uno dei soci fondatori della ricerca sul sonno. Abbiamo anche confermato l'attribuzione del premio "Igino Fagioli" alle due migliori comunicazioni presentate da giovani. Menziono di sfuggita che la sede congressuale è a pochi passi da un luogo da sogno: il Museo Nazionale e ricordo infine l'importante appuntamento dell'Assemblea dei Soci, durante la quale si definiranno gli orientamenti della Società per il prossimo quadriennio, in particolare relativamente allo statuto e alla collocazione europea, e si procederà all'elezione del nuovo Direttivo.

Mi auguro che il programma dalla riunione e lo sforzo del Direttivo per incoraggiare la presenza dei giovani ricercatori incontrino il gradimento di tutti e che la partecipazione al congresso e all'assemblea sia, come sempre, numerosa.

Con i più cordiali saluti,

Cristiano Violani

### ***Notizie sull'attività futura***

#### **IX Riunione annuale S.I.R.S.**

**24, 25, 26 giugno, Napoli**

Aula Magna delle Presidenze, Facoltà di Medicina e Chirurgia, Seconda Università di Napoli,  
Via S. Maria di Costantinopoli 104

### **Sommario degli eventi**

#### ***Tavola Rotonda***

*" Gestire la sonnolenza "*

Moderatore: C. Violani (Roma);

## ***Simposi***

- I. “*Dal sonno non-REM al sonno REM: elementi di regolazione e di continuità/discontinuità funzionale*”. Moderatori: G. Zoccoli (Bologna); M. Mariotti (Milano)
- II. “*Nuove metodiche di ricerca in psicofisiologia del sonno*”. Moderatori: G. Barbato (Napoli); C. Cavallero (Trieste)

## ***Lecture***

- I. I. Senatore (Napoli)
- II. D. Aeschbach (Boston)
- III. J. Adrien (Parigi)

## ***Incontro con il Professore***

Incontro con Mario Bertini (Roma)

## ***Comunicazioni libere***

- I. *Presentazione poster*
- II. *Comunicazioni orali*. Moderatori: F. Giganti (Firenze); M. Guazzelli (Pisa)

<b>Chiamata di presentazione delle comunicazioni libere</b>
---

I **riassunti** delle **comunicazioni libere** e degli **interventi ai simposi**, compilati secondo le **istruzioni allegate**, dovranno pervenire agli **Organizzatori** della riunione (ref. G. Ficca: [gianluca.ficca@unina2.it](mailto:gianluca.ficca@unina2.it)) entro il **17 maggio**.

I riassunti pervenuti dopo tale data non potranno essere inclusi nel programma scritto.

<b>Informazioni concernenti la Riunione</b>
---

Si rammenta che:

- 1) fatti salvi gli inviti formulati dal Direttivo, **la riunione è aperta soltanto ai Soci** (per accedere l'iscrizione alla SIRS potrà essere effettuata in via transitoria anche durante la riunione);
- 2) gli interventi nella sessione “**Incontro con il Professore**” sono riservati **ai giovani Soci** (di età inferiore ai 35 anni);
- 3) per i soci **giovani ricercatori non strutturati** che risultino **presentatori** di almeno un riassunto sarà reso disponibile un **finanziamento** fino a un massimo di 120 Euro per le spese di viaggio e soggiorno sostenute. I giovani che possiedono i requisiti per avanzare la richiesta di finanziamento dovranno inviarla per posta elettronica al Segretario della Società ([ramici@biocfarm.unibo.it](mailto:ramici@biocfarm.unibo.it)) usando il **modulo di richiesta allegato alla Newsletter** e allegando una **copia del/i riassunto/i**, entro il **31 maggio**.

4) il Direttivo ha stabilito di destinare il **premio “Igino Fagioli”**, per un ammontare di **Euro 100** a ciascuno dei **due giovani Soci** che abbiano presentato le migliori Comunicazioni (Commissione giudicatrice formata dal Presidente e dal Segretario della Società).

Gli Organizzatori della riunione hanno cortesemente fornito una **lista di alberghi** da proporre ai partecipanti, accompagnata da alcuni suggerimenti, **consultabile in allegato**.

#### **XVII - Congresso A.P.S.S. - S.R.S. – Philadelphia, 5-10 giugno 2004**

Ricordiamo a tutti i soci l'appuntamento con il XVIII Congresso congiunto A.P.S.S. - S.R.S. previsto a Philadelphia nel prossimo mese di giugno. Le informazioni generali sul congresso sono reperibili nel sito <http://www.apss.org>

#### **XVII - Congresso E.S.R.S. – Praga, 5-9 ottobre 2004**

Ricordiamo inoltre l'appuntamento con il XVII Congresso della E.S.R.S. previsto a Praga nel prossimo mese di ottobre. Le informazioni generali sul congresso sono reperibili nel sito <http://www.conference.cz/ESRS2004>.

### ***Notizie Sociali***

#### **L'angolo editoriale**

Non sono pervenute segnalazioni da parte dei soci.

#### **Aggiornamento Indirizzario Soci**

L'invio della Newsletter viene ormai effettuato solo per posta elettronica. Perché tutti i Soci possano ricevere la Newsletter è perciò indispensabile che l'indirizzario sia aggiornato. I Soci che siano a conoscenza del fatto che altri non la ricevono sono pregati di invitarli ad inviare al Segretario ([ramici@biocfarm.unibo.it](mailto:ramici@biocfarm.unibo.it)) il proprio indirizzo e-mail.

#### **Iscrizione alla SIRS**

i) Si rammenta che a norma dell'art. 6 dello Statuto della S.I.R.S. chi richiede l'iscrizione come Socio ordinario deve essere presentato da due Soci e documentare la propria attività scientifica e/o clinica. Di norma il Direttivo ritiene la firma dei due Soci presentatori costituisca una implicita attestazione dell'attività del richiedente. Pertanto, chi richiede la iscrizione alla S.I.R.S. può limitarsi a riempire il modulo allegato, senza inviare un curriculum.

ii) La quota sociale per il 2004 è confermata in Euro 60.00.

Per i giovani ricercatori (studenti, laureandi, dottorandi, specializzandi, borsisti postdottorato ecc.) è prevista una quota sociale ridotta a Euro 30.00.

Il versamento può essere effettuato:

1. Tramite invio di un **assegno bancario** (non trasferibile intestato alla S.I.R.S.) al tesoriere Prof. Luca Imeri (Ist. di Fisiologia Umana 2, via Mangiagalli 32 - 20133 Milano).
2. Mediante **bonifico bancario** sul conto 000004771178, abi 03069, cab 01787, cin S, Intesa BCI filiale 2061 - Milano 53

iii) Per essere sicuri di essere inseriti nell'indirizzo dei soci attivi si raccomanda di comunicare subito l'avvenuto pagamento della quota al Tesoriere, prof. Luca Imeri, per fax (02-50315455) o e-mail ([luca.imeri@unimi.it](mailto:luca.imeri@unimi.it)).

### Regolarizzazione pagamento quota sociale 2003

Da una verifica effettuata dal nostro Tesoriere è emerso che qualche Socio non risulta in regola con il pagamento della quota sociale per il 2003.

**Si raccomanda quindi a tutti i soci di controllare di aver versato la quota sociale per l'anno 2003.**

Chi fosse in ritardo con il pagamento può effettuare il versamento di Euro 60.00 [per i giovani ricercatori (studenti, laureandi, dottorandi, specializzandi, borsisti postdottorato ecc.) la quota societaria è di Euro 30.00] secondo le stesse modalità indicate nella sezione precedente.

### Composizione del Direttivo

Cristiano Violani - Vice Presidente Vicario  
Università di Roma "la Sapienza"  
Dip. di Psicologia  
Via dei Marsi 78 - 00185 Roma  
fax #39-06.4991.7714; tel #39-06.4991.7646  
[crisitano.violani@uniroma1.it](mailto:crisitano.violani@uniroma1.it)

Roberto Amici – Segretario  
Università di Bologna  
Dip. Di Fisiologia umana e generale  
Piazza Porta S. Donato 2 - 40126 Bologna  
fax #39-051.251731; tel. #39-051.209.1735  
[ramici@biocfarm.unibo.it](mailto:ramici@biocfarm.unibo.it)

Luca Imeri – Tesoriere  
Università di Milano  
Ist. di Fisiologia Umana 2,  
via Mangiagalli 32 - 20133 Milano;  
fax #39-02-503.15455; tel #39-02-503.15458  
[luca.imeri@unimi.it](mailto:luca.imeri@unimi.it)

Gianluca Ficca - componente  
Università di Napoli II  
Dip. di Psicologia  
Via Vivaldi 43 - 81100 Caserta  
fax #39-0823.282320; tel #39-0823.274790  
[gianluca.ficca@unina2.it](mailto:gianluca.ficca@unina2.it)

Sara Gori - componente  
Università di Pisa  
Clinica Neurologica  
Via Roma 67 - 56126 Pisa  
fax #39-050.554808; tel # 39-050.992569-992156  
[s.gori@med.unipi.it](mailto:s.gori@med.unipi.it)

Gian Gastone Mascetti - componente  
Università di Padova  
Dipartimento di Psicologia  
Via Venezia 8 - 35131 Padova  
fax #39-049.8276600; tel #39-049.8276674  
[giangastone.mascetti@unipd.it](mailto:giangastone.mascetti@unipd.it)

**MODULO DI ISCRIZIONE ALLA S.I.R.S.**

Alla Società Italiana di Ricerca del Sonno (S.I.R.S.)  
Via Mangiagalli, 32  
I-20133 Milano

La/Il sottoscritta/o ..... chiede di essere ammessa/o a far parte della Società Italiana di Ricerca del Sonno (SIRS) quale Socia/o ordinaria/o sostenitrice/sostenitore \* e si impegna al pagamento della relativa quota societaria.

La/Il sottoscritto chiede che le comunicazioni della Società vengano inviate al seguente recapito:

Dip/Istituto .....

Via/Piazza ....., numero civico .....

Città ....., CAP ....., Provincia .....

Telefono .....

Fax .....

Email .....@.....

La/Il sottoscritto autorizza la SIRS al trattamento dei propri dati personali secondo quanto previsto dalla vigente legislazione italiana.

Data

Firma

\* Nel caso si richieda di venire ammessi in qualità di Soci ordinari è richiesta la presentazione da parte di due Soci ordinari della Società

Socio ordinario presentatore (firma leggibile)

Socio ordinario presentatore (firma leggibile)

**MODULO PER LA RICHIESTA FINANZIAMENTO GIOVANI RICERCATORI**

Al Segretario della SIRS  
Dott. Roberto Amici  
Dip. Di Fisiologia umana e generale  
Piazza Porta S. Donato 2 - 40126 Bologna  
fax #39-051.251731; tel. #39-051.209.1735  
[ramici@biocfarm.unibo.it](mailto:ramici@biocfarm.unibo.it)

La/Il sottoscritto/o .....,  
Dip/Istituto .....  
Via/Piazza ....., numero civico .....  
Città ....., CAP ....., Provincia .....  
Telefono .....  
Fax .....  
Email .....@.....

in qualità di partecipante presentatore di un riassunto alla IX riunione annuale della Società Italiana di Ricerca sul Sonno (S.I.R.S), che si terrà a Napoli dal 24 al 26 giugno 2004, chiede di potere accedere al finanziamento fino a un massimo di 120 Euro, riservato ai giovani ricercatori non strutturati, per sostenere le spese di viaggio e soggiorno.

Nel caso in cui la richiesta venga accettata, si impegna a trasmettere al tesoriere della Società (Prof. Luca Imeri) le ricevute di pagamento e le coordinate bancarie per il bonifico, non oltre il 31 luglio 2004.

Si allega alla richiesta copia del/i riassunto/i presentato/i.

## ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE DEI RIASSUNTI

Lingua:	<b>Italiano</b>
Carattere:	Times New Roman (12)
Estensione massima:	250 parole (escluso titolo e autori)
Formattazione pagina:	A4, margini 3,0 cm
Titolo:	<b>TUTTO MAIUSCOLO</b> (grassetto).
Autori	riga sottostante al Titolo; iniziale del nome seguita dal cognome (solo la prima lettera in maiuscolo); sottolineare il nominativo di chi presenta.
Istituzione di appartenenza:	riga sottostante agli Autori; numerare le diverse Istituzioni e attribuire agli Autori il numero corrispondente.
Testo:	lasciare una riga di spaziatura tra inizio del Testo e Autori. Nel testo delle <u>comunicazioni libere</u> dovranno essere indicate (in grassetto) le diverse sezioni: <b>Introduzione.</b> , <b>Metodi.</b> , <b>Risultati.</b> , <b>Conclusioni.</b>  <b>Le sezioni potranno essere omesse nei testi degli interventi ai simposi.</b>
Bibliografia:	le eventuali voci bibliografiche, che vanno compilate secondo lo stile del <i>Journal of Sleep Research</i> , dovranno essere indicate nel testo con una numerazione che segua l'ordine progressivo di comparsa.
Tabelle e Figure:	si possono inserire Tabelle e Figure purché esse rimangano nell'ambito della Formattazione della singola pagina

### Esempio:

#### **LIVELLI DI VIGILANZA DURANTE LE PRESENTAZIONI ORALI ALLE RIUNIONI ANNUALI DELLA SIRS**

C.Violani<sup>1</sup>, R. Amici<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Dipartimento di Psicologia, Università di Roma, "La Sapienza"

<sup>2</sup>Dipartimento di Fisiologia Umana e Generale, Alma Mater Studiorum-Università di Bologna

**Introduzione.** E' stato osservato che ai congressi della ESRS, durante le presentazioni orali, una larga parte dell'uditorio mostra segni di incoercibile sonnolenza<sup>1</sup> ...

**Metodi.** ...

**Risultati.** ...

**Conclusioni.** I risultati evidenziano che alle riunioni annuali della SIRS, durante le presentazioni orali, l'uditorio mantiene livelli di vigilanza significativamente più elevati che ai congressi della ESRS,. L'osservazione viene discussa rispetto al ruolo di fattori linguistici, organizzativi, e alla qualità delle presentazioni.

1. Amici, R. e Violani, C. Livelli di vigilanza durante le presentazioni orali ai congressi della ESRS....

## Lista alberghi

**ATTENZIONE ! Per tutti gli alberghi in grassetto sono disponibili tariffe preferenziali prenotando attraverso l'Agenzia convenzionata "Embassy Tour Viaggi", tel. 0823.890218. oppure Email [info@embassytour.it](mailto:info@embassytour.it)**

### **VICINI ALLA SEDE DEL CONGRESSO (max 800-1000 m)**

**Hotel Costantinopoli 104 \*\*\*\*\***

Via S. Maria di Costantinopoli n.104 (stesso indirizzo della sede congressuale)

tel. 081 557.10.35

[info@costantinopoli104.it](mailto:info@costantinopoli104.it)

**Hotel Caravaggio \*\*\*\*\***

piazza Card. Sisto Riario Sforza n. 157 - tel. 081 211.00.66

**Hotel Jolly \*\*\*\*\***

via Medina n° 70 - tel. 081 410.51.11

**Sansevero Resort \*\*\***

Via S.Maria di Costantinopoli n.101 – tel. 081 442.00.85

**Sansevero Resort 2 \*\*\***

piazza S.Domenico Maggiore n.9 – tel. 081 5515949

[www.albergosansevero.it](http://www.albergosansevero.it)

**Hotel Oriente \*\*\***

V. Diaz n. 44 – tel. 081 551.21.33

**Executive Hotel \*\*\***

Via del Cerriglio n.10 – tel. 081 552.06.11

[info@sea-hotels.com](mailto:info@sea-hotels.com)

**Bed and Breakfast "Antica Port'Alba" \*\***

Via S.Maria di Costantinopoli n. 84 – tel. 348 934.12.24

**Bed and Breakfast "L'alloggio dei vassalli"\***

Via Donalbina 56 – tel. 081 551.51.18

**Pensione College Europeo \***

via Mezzocannone n. 109 - tel. 081 552.22.12

[info@sea-hotels.com](mailto:info@sea-hotels.com)

**Pensione Nettuno \***

via Sedile di Porto n. 9 - tel. 081 551.01.93

**FACILMENTE RAGGIUNGIBILI DALLA SEDE DEL CONGRESSO CON MEZZI PUBBLICI (ADIACENTI A FERMATE DELLA METRO E DELLA FUNICOLARE E/O A POCHE FERMATE DI AUTOBUS)**

**Hotel San Francesco al Monte \*\*\*\***

corso Vittorio Emanuele n. 328 - tel. 081 423.91.11

**Hotel Del Real Orto Botanico \*\*\***

via Foria n. 192 - tel. 081 442.15.28

**Hotel Plaza \*\*\***

piazza Principe Umberto I n. 23- tel. 081 563.61.68

[prenotazioni@hotelplazanapoli.it](mailto:prenotazioni@hotelplazanapoli.it)

**Hotel "Pinto Storey" \*\*\***

Via Martucci n. 72 (angolo piazza Amedeo) - tel. 081 68.12.60

[info@pintostorey.it](mailto:info@pintostorey.it)

**Hotel Le Orchidee \*\***

corso Umberto I n. 7 - tel. 081 551.07.21

**Hotel Oasi \*\***

via D'Amelio n. 63 - tel. 081 579.97.78

**Hotel S.Elmo \*\***

Via Bonito 21 – tel. 081 36.40.04

**Pensione Margherita \***

via Cimarosa n. 29 - tel. 081 556.70.44

**Bed and Breakfast "Buonanotte e buongiorno"**

corso Vittorio Emanuele n. 544 - tel. 081 549.25.45

**Residence "Residenza Universitaria Monterone"**

Via Crispi - tel. 081 66.98.31

**Ostello Mergellina**

Salita della Grotta n. 23 - tel. 081 761.23.46

**PIU' DISTANTI**

**Hotel Royal Continental \*\*\*\***

via Partenope n°38 - tel. 081 764.48.00

[royalcon@tin.it](mailto:royalcon@tin.it)

**Hotel Paradiso \*\*\*\***

via Catullo n. 11 - tel. 081 761.41.61

**Hotel “Palazzo Alabardieri” \*\*\*\***

Via Alabardieri 38 (angolo piazza dei Martiri) – tel. 081 41.52.78

[info@palazzoalabardieri.it](mailto:info@palazzoalabardieri.it)

**Hotel Splendid \*\*\***

via Manzoni n. 96 - tel. 081 645.462

**Hotel Camaldoli \*\***

via Iannelli n. 586 - tel. 081 546.68.36

**Residence “Il Castagno”**

Viale RAI ai Camaldoli - tel. 081 590.21.11